

SET-4**Series : TYM**Code No./شماره کد/ **25**

شماره رول

Roll No.

--	--	--	--	--	--	--	--

کاندیدها باید کد را در صفحه عنوان کتاب پاسخ بنویسند.

Candidates must write the Code on the title page of the answer-book.

- لطفا بررسی کنید که این سوالنامه 8 صفحه چاپی دارد.
- شماره کد را که به طرف دست راست این سوالنامه نوشته شده است روی سرصفحه پاسخ نامه بنویسید.
- این سوالنامه بر 18 سوال شتمل است.
- قبل از نوشتن جواب شماره سوال را بنویسید.
- برای خواندن پرسش های سوالنامه پانزده دقیقه مشخص شده است. این سوالنامه ساعت 10:15 دقیقه قبل از ظهر توزیع خواهد شد دانش آموزان باید از ساعت 10:15 الی 10:30 قبل از ظهر سوالها را مطالعه کنند اما جواب بنویسند.

- Please check that this question paper contains 8 printed pages.
- Code number given on the right hand side of the question paper should be written on the title page of the answer-book by the candidate.
- Please check that this question paper contains 18 questions.
- **Please write down the serial number of the question before attempting it.**
- 15 Minutes time has been allotted to read this question paper. The question paper will be distributed at 10.15 a.m. From 10.15 a.m. to 10.30 a.m., the students will read the question paper only and will not write any answer on the answer-book during this period.

فارسی PERSIAN

وقت : 3 ساعت

Time allowed : 3 hours]

نمبره : 80

[Maximum marks : 80

سوالنامه بر چهار قسمت مشتمل است.

قسمت اول الف : قرأت (فراگیری)

قسمت دوم ب : نوشتن

قسمت سوم ج : دستور زبان و ترجمه

قسمت چهارم د : ادب (کتاب درسی)

تمام سوال ها اجباری است و نمبره ها ایشان در مقابل هر یک نوشته شده است.

The Question Paper is divided into four Sections.

Section A	:	Reading (Comprehension)	10 Marks
Section B	:	Writing	10 Marks
Section C	:	Grammar	20 Marks
Section D	:	Literature (Text Books)	40 Marks

All Questions are compulsory. Marks are indicated against each question.

قسمت اول - الف (SECTION - A)

قرأت (فراگیری) [Reading (Comprehension)]

10 Read the following passage carefully and answer the questions that follow : .1

اقتباس زیر را با توجہ بخوانید و سوال های زیر را بزبان فارسی پاسخ بدهید :

درج ذیل عبارت کوغور سے پڑھ کر نیچے دیئے گئے سوالوں کے جواب فارسی میں دیجئے :

روزی سگی تله ای گوشت از یک دکان قصابی ربود و فرار کرد۔ در راه بہ پکی رسید۔ وقتی از روی پل می گذشت، عکس خودش را در آب دید۔ خیال کرد کہ سگ دیگری است کہ اوهم تله ای گوشت در دهان دارد۔ طمع کرد کہ آن تله گوشت را هم بدست بیاورد۔ سگ تله گوشت خودش را بر روی پل انداخت و در آب پرید۔ اما در آب سگ دیگری نبود۔ سگ شنا کرد و از آب بیرون آمد تا تله گوشت خودش را از روی پل بردارد۔ اما آن را هم پیدا نکرد چون سگ دیگری آن را پیدا کرده بود و گریخته بود۔

سوالات :

- 1 (الف) سگ از دکان قصابی چه ربود؟
1 (ب) سگ چطور از آب بیرون آمد؟
1 (ج) سگ در آب چه دید؟

2 Find out four prepositions from the above pasage. .2

چهار حرف اضافه در اقتباس بالا پیدا کنید۔

درج بالا اقتباس میں سے چار حروف اضافه تلاش کیجئے۔

2 Write the plural of the following words : .3

از کلمات زیر جمع بسازید :

درج ذیل الفاظ کی جمع بنائیے :

روز - سگ

2 .4 Give the negative of the following words :

از کلمات زیر منفی بسازید :

درج ذیل الفاظ کے منفی (انکاریہ) بنائیے :

فرار کرد - بدست بیاورد

1 .5 Fill in the blank with suitable word :

جملہ زیر را از کلمہ مناسب پُر بکنید :

درج ذیل جملے کو مناسب لفظ سے پُر کیجئے :

قصاب _____ می فروشد

تلمہ ای ، میوہ ، گوشت

10 قسمت دوم - ب (SECTION - B)

نوشتن (Writing)

5 .6 Write a paragraph on any **one** of the following topics in Persian :

در بارہ یکی از عنوانین زیر انشائی مختصر بہ زبان فارسی بنوسید :

درج ذیل عنوانات میں سے کسی ایک پر فارسی زبان میں مختصر مضمون لکھئے :

تاج محل ، دوست صمیمی ، شاعر پسندیدہ

5 .7 Write an application in Persian to your class teacher for one day leave.

درخواست برای مرخصی یک روزہ بہ استاد خود بہ زبان فارسی بنوسید۔

اپنے کلاس ٹیچر کے نام ایک دن کی چھٹی کی درخواست فارسی میں لکھئے۔

OR/یا

Write a letter to you elder brother in Persian asking him to send you some money for purchasing new dress.

نامہ ای بہ برادر بزرگ برای خریدن لباس نو و فرستادن پول بزبان فارسی بنوسید۔

ایک خط فارسی زبان میں اپنے بڑے بھائی کے نام لکھئے جس میں نیا لباس خریدنے کے کچھ روپیہ منگوائیے۔

20

قسمت سوم - ج (SECTION - C)

دستور زبان و ترجمہ (Grammar & Translation)

5

Select the subject and verb in the following sentences : .8

از جملہ های زیر فعل و فاعل را انتخاب کنید :

درج ذیل جملوں میں فاعل اور فعل کا انتخاب کیجئے :

(۱) ما استادِ تو را دیدیم۔

(۲) لیوان در اتاق است۔

(۳) پزشک نبضِ راننده را گرفت۔

(۴) آرام گاہ سعدی در شیراز است۔

(۵) من بازارِ خواهم رفت۔

3

Use (الف) ضمیر مُنْفَصِل in place of ضمیر مُتَّصِل .9

در جای ضمیر مُتَّصِل، ضمیر مُنْفَصِل بگذارید :

ضمیر متصل کی جگہ پر ضمیر منفصل کا استعمال کیجئے :

(۱) نام پُست چیست ؟

(۲) او کتابِ بھالیش را بہ فارسی می نوشت۔

(۳) اتاقشان بزرگ نیست۔

2

Make any **four** aorists (Muzare) from the following infinitives : (ب)

در مصادر زیر از چهار مصدر را مضارع بسازید :

درج ذیل مصادر سے چار کے مضارع بنائیے :

گفتن - ترسیدن - خواندن - خندیدن - نوشتن - آمدن

5

Translate the following sentences into Urdu or Hindi or English : .10

جملہ های زیر را بزبان اردو یا ہندی یا انگلیسی ترجمہ کنید :
مندرجہ ذیل جملوں کا اردو یا ہندی یا انگریزی میں ترجمہ کیجئے :

(۱) امروز دو شنبہ است۔

(۲) آنھا در میدان می دویدند۔

(۳) فردا بہ مدرسہ خواہم رفت۔

(۴) دیروز تعطیل بود۔

(۵) این جابشیدید۔

5

Translate the following sentences into Persian : .11

جملہ های زیر را بزبان فارسی ترجمہ کنید :

درج ذیل جملوں کا فارسی میں ترجمہ کیجئے :

(۱) میرا اسکول بہت بڑا ہے۔

My school is very big.

(۲) تم کہاں رہتے ہو؟

Where do you live ?

(۳) میں شیراز سے تہران گیا۔

I went to Tehran from Shiraz.

(۴) ٹرین آچکی ہے۔

The Train has come.

(۵) ایک کتاب لکھو۔

Write a book.

40

قسمت چہارم - د (SECTION - D)

ادب (کتاب درسی) [Literature (Text Books)]

2

Fill in the blank with suitable word : .12

جای خالی را با واژه‌های مناسب پُر کنید :

خالی جگہ کو مناسب لفظ سے پُر کیجئے :

کنیزک خوبروی در شکارگاہ با ساز و آواز خود بر _____ شاہ می افزود۔

(سادگی - خوشی - شادمانی)

2

Choose the right answer to the following question : .13

برای سوال زیر پاسخ مناسب را انتخاب کنید :

درج ذیل سوال کے لیے مناسب جواب کا انتخاب کیجئے :

بام کوشک تازمین چقدر فاصلہ داشت ؟

(الف) شصت پلہ

(ب) پنجاہ پلہ

(ج) ہفتاد پلہ

9

Translate the following passage into Urdu or English or Hindi : .14

اقتباس زیر را بزبان اردو یا ہندی یا انگلیسی ترجمہ کنید :

درج ذیل اقتباس کا اردو، ہندی یا انگریزی میں ترجمہ کیجئے :

روزی کیزک باسرهنگ تنھا نشسته بود، چند گوهر از گوش گشاد و بہ او داد و گفت : این گوهرها را بفروش و با

بہای آن گوسفند و برہ و نقل و شمع و گلاب بخز و روزی کہ شاہ برای شکار بہ این سو آمد، مجلسی بیارای و اورا اینجا فرود آرتا

از او پذیرائی کنیم

گر چنین کار سودمند شود - کار ما هر دو زو بلند شود

9 .15 Translate the following passage into Urdu or English or Hindi :

اقتباس زیر را بزبان اردو یا انگلیسی یا ہندی ترجمہ کنید :

درج ذیل عبارت کا اردو یا انگریزی یا ہندی میں ترجمہ کیجئے :

جنگ بسیار وشتناک است و ہمہ چیزهایی را کہ موجب لذت و خوشی زندگی است نابودی سازد۔ در جنگها هزاران مردم بیگناہ کشته می شوند و هزاران شهر و خانہ ویران می گردد۔ بدبختیهای عظیم و خسارتهای جبران ناپذیری کہ درگذشتہ از جنگها نصیب بشر شد موجب گشت کہ پیشوایان ملل بزرگ جهان گرد ہم جمع شدند و برای جلوگیری از جنگ و رفع اختلافات ملل بہ وسیلہ بحث و گفتگو ”سازمان ملل متحد“ را بوجود آوردند۔

8 .16 Explain any five couplets of the following into Urdu or English or Hindi :

از ابیات زیر پنج بیت را بزبان اردو یا انگلیسی یا ہندی تشریح کنید :

درج ذیل اشعار میں سے صرف پانچ کی تشریح اردو یا ہندی یا انگریزی میں کیجئے :

- (۱) من یار مھر بانم - دانا و خوش بیانم
- (۲) گویم سخن فراوان - با آنکہ بی زبانم
- (۳) پندت دھم فراوان - من یار پند دانم
- (۴) جدا شد یکی چشمہ از کوهسار - بہ رہ گشت ناگہ بہ سنگی دُچار
- (۵) بنرمی چنین گفت با سنگ سخت - کرم کردہ راہی دہ ای نیکنجت
- (۶) ہمہ جا پر شود از بوی بہار - بشکفد غنچہ گل در گلزار
- (۷) کم کم آید پس از آن تابستان - پرز انگور شود تا کستان
- (۸) فصلہا آتی از لطف خدا است - بھر آرامش و آسائش ماست

2

17. Choose the right answer :

پاڻڻ مناسبي را انتخاب كنيد :

مناسب جواب كا انتخاب كيڄي :

مدرسه ها در چه فصلي بازمي شوندي؟

(الف) در فصل زمستان

(ب) در فصل پاييز

(ج) در فصل تابستان

8

18. Translate the following passage into Urdu or English or Hindi :

اقتباس زي را بزبان اردو يا انگليسي يا هندي ترجمه كنيد :

درج ذيل اقتباس كا اردو يا انگريزي يا هندي ميں ترجمه كيڄي :

روباهي كه در آن نزديكي لانه داشت - هميكه صدای خروس را شنيد به طرفش دويد تا اورا شكار كند - خروس تا روباه را ديد روي درختي پريد - روباه مكار چون ديد خروس از دسترس او دور شده است - جلوتر آمد و با زبان نرمي گفت - آقا خروس، سلام! چرا بالاي درخت پريدي؟ مگر از من مي ترسي؟ ما كه با هم دشمني نداريم! من وقتي كه آوازت را شنيدم خيلي خوشم آمد - بين هوا چه خوب و صحرا چه سرسبز است! بيا در اين هواي خوش كي با هم قدم بزينم و تو با هم با آن صدای خوشت براي ما آواز بخوان -